

Tomaso Kemény

LISZT VOLT-E?

Liszt volt-e, ki hatalmában tartotta a zongorát, vagy hangszere robbantotta ki belőle a Haláltáncot?

*Szemét betöltötte a csillagos ég, keze sugárzón merült végtelen búzamezőkbe;
megvadult lovak vihara tépázta dús üstökét, és boszorkányok táncoltak tekintetében,
hogy szűzként szülessenek újra egy vadabb tavaszban
Zongorája billentyűi fehér márványtrombitákká váltak,
s mindegyikből egy nagy, képtelen szerelem sarjadt.*

*Liszt volt, ki hatalmában tartotta a zongorát,
vagy hangszere robbantotta ki belőle az Élet Táncát?*

*A föld méhéből jött, csúsznimászni nem tudott és nem hajlott, de tudott magasan szárnyalni, hogy
elragadja az angyaloktól a kulcsot az érzéketlen lelkek megnyitásához
az aszkézisre, és sarkantyúzza a megtérésre a csillagkikötőbe,
ahol az emberi nevek az örökkévalósággal oldódnak.*

Liszt jelölt meg a tűz jelével.

És Liszt hagyott magamra

Örökre az áradó fényben

(Linczényi Endre fordítása)

